

2. Muut kaupungin kiinteää omaisuutta koskevat asiat.

Asemakaavaehdotusten käsittelyjärjestys. Sisäasiainministeriön asema-kaavaehdotusten käsittelyjärjestystä koskevan kirjelmän johdosta kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa ilmoittamaan asemakaava-arkkitehdille, että hänen huomattavampia asemakaavaehdotuksia valmistellessaan olisi neuvoteltava ehdotuksista palosuojelukeskuksen kanssa.

Sisäasiainministeriön vahvistamat asemakaavanmuutokset. Kaupunginhallitukselle saapui ilmoitus siitä, että sisäasiainministeriö oli vahvistanut seuraavia alueita koskevat asemakaavan muutosehdotukset: II kaupunginosan korttelia n:o 42 ²⁾; III kaupunginosan korttelia n:o 49 ³⁾; IV kaupunginosan kortteleita n:ot 166 ja 167 sekä osia kortteleista n:ot 154—158 ⁴⁾; kaupunginvaltuuston edellä mainittua asemakaavanmuutosta koskevasta päätöksestä ⁵⁾ Osakeyhtiö Mahogany oli valittanut ⁶⁾; V kaupunginosan kortteleita n:ot 83, 84 ja 91 ⁷⁾; VI kaupunginosan tehdaskorttelia n:o 119 ⁸⁾ ja kortteleita n:ot 176 ja 177 ⁹⁾; IX kaupunginosan korttelissa n:o 202 sijaitsevaa tonttia n:o 5 ¹⁰⁾ ja korttelia n:o 234 ¹¹⁾; XI kaupunginosan korttelia n:o 340 ¹²⁾; XIII kaupunginosan kortteleita n:ot 413 ja 448 ¹³⁾; XIV kaupunginosan korttelia n:o 522 ¹⁴⁾, korttelissa n:o 463 sijaitsevaa Töölöntorinkadun tonttia n:o 3 ¹⁵⁾, korttelissa n:o 470 sijaitsevaa tonttia n:o 3 ¹⁶⁾, korttelia n:o 473 ¹⁷⁾, korttelissa n:o 474 sijaitsevaa Tykistökadun tonttia n:o 7 ¹⁸⁾, korttelia n:o 481 ¹⁹⁾, korttelia n:o 524 ja sen lähiympäristöä ²⁰⁾ sekä korttelia n:o 524 ²¹⁾.

Raastuvanoikeuden hyväksymät tonttijaonmuutokset. Raastuvanoikeus suostui seuraavia alueita koskeviin tonttijaonmuutoksiin: V kaupunginosan kortteleita n:ot 83, 84 ja 91 ²²⁾; IX kaupunginosan korttelia n:o 202 ²³⁾; XI kaupunginosan korttelia n:o 340 ²⁴⁾; XIII kaupunginosan korttelissa n:o 448 sijaitsevia Vänrikki Stoolin kadun tonttia n:o 6 b ja Etel. Hesperiankadun tontteja n:ot 16 b ja 18 a sekä korttelissa n:o 413 olevaa Hietaniemenkadun tonttia n:o 19 ²⁵⁾; XIV kaupunginosan korttelissa n:o 522 sijaitsevaa Turuntien tonttia n:o 43 a ²⁶⁾; sekä XV kaupunginosan kortteleita n:ot 642 ja 643 ²⁷⁾.

Eräiden korttelien korkeussuhteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus vahvisti kiinteistölautakunnan ehdottamat seuraavien korttelien korkeussuhteet: I kaupunginosan korttelien n:o 17 ²⁸⁾ ja n:o 27 ²⁹⁾; VII kaupunginosan Tehtaanpuiston kirkkotontin ³⁰⁾; XI kaupunginosan korttelin n:o 346 ³¹⁾; XIII kaupunginosan korttelien n:o 412 a ³²⁾ ja n:ot 413 ja 448 ³³⁾; sekä XIV kaupunginosan korttelien n:o 470 ³⁴⁾, n:o 473 ³⁵⁾, n:o 474 ³⁶⁾, n:o 522 ³⁷⁾ ja n:o 524 ³⁸⁾; sekä stadionin alueen ³⁹⁾.

Katujen poikkiprofiilit. Kaupunginhallitus vahvisti kiinteistölautakunnan laadittamat Mechelinin- ja Nordenskiöldin- ⁴⁰⁾ sekä Munkkiniemenkadun ⁴¹⁾ poikkiprofiiliehdotukset.

¹⁾ Khs 13 p. syysk. 1,495 §.—²⁾ S:n 12 p. lokak. 1,655 §.—³⁾ S:n 13 p. syysk. 1,491 §.—
⁴⁾ S:n 27 p. syysk. 1,561 §.—⁵⁾ Ks. tämän kert. s. 3.—⁶⁾ Khs 28 p. kesäk. 1,194 §.—
⁷⁾ S:n 9 p. maalisk. 507 §.—⁸⁾ S:n 13 p. syysk. 1,492 §.—⁹⁾ S:n 13 p. jouluk. 2,109 §.—
¹⁰⁾ S:n 24 p. toukok. 966 §.—¹¹⁾ S:n 13 p. syysk. 1,493 §.—¹²⁾ S:n 20 p. syysk. 1,521 §.—
¹³⁾ S:n 5 p. huhtik. 662 §.—¹⁴⁾ S:n 3 p. toukok. 824 §.—¹⁵⁾ S:n 22 p. helmik. 403 §.—
¹⁶⁾ S:n 20 p. syysk. 1,522 §.—¹⁷⁾ S:n 12 p. heinäk. 1,264 §.—¹⁸⁾ S:n 13 p. syysk. 1,494 §.—
¹⁹⁾ S:n 3 p. toukok. 813 §.—²⁰⁾ S:n 4 p. tammik. 9 §.—²¹⁾ S:n 28 p. kesäk. 1,191 §.—
²²⁾ S:n 1 p. marrask. 1,778 §.—²³⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,140 §.—²⁴⁾ S:n 14 p. kesäk. 1,136 §.—
²⁵⁾ S:n 12 p. heinäk. 1,262 §.—²⁶⁾ S:n 28 p. maalisk. 606 §.—²⁷⁾ S:n 5 p. huhtik. 659 §.
ja 3 p. toukok. 818 §.—²⁸⁾ S:n 11 p. toukok. 862 §.—²⁹⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,292 §.—
³⁰⁾ S:n 12 p. huhtik. 681 §.—³¹⁾ S:n 25 p. lokak. 1,740 §.—³²⁾ S:n 16 p. elok. 1,338 §.—
³³⁾ S:n 7 p. kesäk. 1,075 §.—³⁴⁾ S:n 15 p. maalisk. 538 §.—³⁵⁾ S:n 13 p. jouluk. 2,107 §.—
³⁶⁾ S:n 3 p. toukok. 819 §. ja 31 p. toukok. 1,010 §.

Korttelin n:o 132 B tonttia n:o 16 koskeva tontinmittaus. Puolustusministeriön ilmoitettua tyytymättömyytensä kesäkuun 12 p:nä toimeenpannun korttelin n:o 132 B tonttia n:o 16 koskevan tontinmittauksen suhteen kaupunginhallitus päätti ¹⁾ maistraatille lähettää pyydetyn selvityksen asiassa esittäen samalla valituksen hylättäväksi.

Stadion-alueen johtotyöt. Määrärahasta Yleiset varatyöt työttömyyslainan varoilla kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ vesijohtolaitokselle 66,000 markkaa ja kaasulaitokselle 20,000 markkaa vesi- ja kaasujohtojen vetämiseen stadion-alueelle.

Kaasujohtojen vetämisä varten Ratakadun talon n:o 10 keittiöihin päätettiin ³⁾ antaa yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi merkitä v:n 1935 talousarvioehdotukseensa 15,400 markkaa.

Sähköjakojohdon vetämiseen Väinämöisenkadun urheilukentälle myönnettiin ⁴⁾ 4,700 markkaa teknillisten laitosten pääluokassa kaupunginhallituksen käytettäväksi arvaamattomiin tarpeisiin varatuista varoista.

Teknillisten laitosten töiden aloittamislupa. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ oikeuttaa kaasulaitoksen aloittamaan pääputkiverkon laajentamisen ja uusimisen ja bensolinerottajan työt sekä sähkölaitoksen aloittamaan koneiston ja ohjauslaitteiden hankinnan, johtoverkoston ja jakelulaitteiden työt, katuvalaistustyöt sekä mittarien oston, joita kaikkia töitä ja hankintoja varten oli merkitty siirtomäärärahat kertomusvuoden talousarvioon. Samalla esillä ollut Vanhankaupungin 500 kVa:n muuntajan hankinnan sekä kaikkien rakennustoimiston töistä riippuvien vesijohtolaitoksen uudistoiden aloittamista koskeva kysymys ei antanut ⁶⁾ toimenpiteen aihetta, koska mainittuja töitä varten ei ollut merkitty talousarvioon siirtomäärärahoja, joten niiden aloittamiseenkaan ei tarvittu kaupunginhallituksen suostumusta.

Kivihiilen käyttö kaasulaitoksessa. Britannian lähetystön kauppaosaston saatua pyynnöstä kaupunginhallitukselta selostuksen ⁶⁾ niiden teknillisten syiden yksityiskohdista, joihin sen kaasunvalmistukseen käytetty westfalilaisen ja englantilaisen hiilen sekoitus perustui osasto hankki kaupunginhallitukselle hiilikaivosten omistajain keskusneuvoston ehdotuksen ⁷⁾ kaasulaitoksen vaatimuksia vastaavasta englantilaisesta hiililaadusta, mikä päätettiin lähettää kaasulaitokselle.

Muuntoasemat. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ antaa sähkölaitokselle tehtäväksi ryhtyä kulkutautisairaalan muuntoasemalla eräisiin sähkötarkastuslaitoksen vaatimiin parannustöihin käyttäen siihen laitoksen kertomusvuoden johtoverkoston ja jakelulaitteiden uudistyö- ja -hankintamäärärahaa.

Sähkötarkastuslaitoksen annettua määräyksen Nackbölen muuntoaseman rakentamisesta kokonaan uudelleen kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ oikeuttaa kiinteistölautakunnan käyttämään tähän tarkoitukseen Tomtbackan tilan hoitoa varten kertomusvuodeksi myönnettyä määrärahaa.

Höyrykattilan myynti. Teknillisten laitosten hallitus oikeutettiin ¹⁰⁾ myymään sähkölaitoksen käytännöstä poistettu 400 m²:n tulipintainen kattila 200,000 markan kokonaishinnasta, ollen siitä käytettävä kattilan poistamiseen sen romuarvoa, 82,700 markkaa, vastaava määrä.

Kulosaaren sillan siltamoottorin yhdistämiseksi sähkölaitoksen verkostoon myönnettiin ¹¹⁾ 2,500 markkaa Kulosaaren sillan tulojen käyttömäärärahasta.

¹⁾ Khs 20 p. syysk. 1,526 §. — ²⁾ S:n 12 p. huhtik. 693 §. — ³⁾ S:n 16 p. elok. 1,342 §. —

⁴⁾ S:n 22 p. marrask. 1,955 §. — ⁵⁾ S:n 15 p. helmik. 312 §. — ⁶⁾ S:n 1 p. helmik. 226 §. —

⁷⁾ S:n 5 p. huhtik. 663 §. — ⁸⁾ S:n 1 p. maalisk. 439 §. — ⁹⁾ S:n 1 p. marrask. 1,790 §. —

¹⁰⁾ Khn jsto 25 p. syysk. 4,198 § ja 13 p. marrask. 4,347 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. huhtik. 3,758 §.

Kaupungin omissa ja sen käytettävänä olevissa taloissa suoritettut korjaus- ja muutostyöt. Yleisten töiden pääluokkaan arvaamattomia tarpeita ja varaita varten merkityistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus osoitti 5,000 markkaa ensimmäisen kaupunginvoudin konttorin huoneiston korjaamiseen¹⁾; 6,135 markkaa tullipakkahuoneen hissien korjaamiseen²⁾; 24,300 markkaa vientivuotia varten tarkoitettua osaston sisustamiseen Katajanokan varastosuojaan n:o 11 yleisten töiden lautakunnan ehdotuksen mukaisesti ja huomioonottaen terveydenhoitolautakunnan asettamat vaatimukset, että osaston lattia laskettaisiin asfaltilla sekä tehtäisiin kaltevaksi siten, että se voitaisiin huuhdella johtaen huuhteluvesi pois lattiasivilyn kautta³⁾; 1,500 markkaa Eteläsataman passintarkastuskojun kaiteen parantamiseen⁴⁾; 5,450 markkaa uuden hellan hankkimiseen pääpaloaseman keittiöön⁵⁾; 58,000 markkaa Korkeavuorenkadun 39:ssä sijaitsevan palolaitoksen asuntorakennuksen huoneistojen muutostöiden suorittamiseen⁶⁾; 6,000 markkaa Pengerkadun 5:ssä sijaitsevan poliisitalon kellarin kunnostamiseen⁷⁾; 1,460 markkaa ensimmäisen poliisiaseman odotushuoneen pidätettyjen huoneisiin johtavan käytävän ikkunoiden varustamiseen rautaristikoidella⁸⁾; 3,000 markkaa poliisilaitoksen etsivän osaston miehistön makuuhuoneen korjauksiin⁹⁾; 15,400 markkaa Marian sairaalan lastenosaston erään hoitosalin jakamiseen neljään osaan¹⁰⁾; 3,900 markkaa erinäisten kulkutautisairaalan korjaustöiden suorittamiseen¹¹⁾; 9,800 markkaa Nikkilän sairaalan leipomon muutostöiden suorittamiseen¹²⁾; 3,400 markkaa sähköhellan hankkimiseen kunnalliskodin vahtimestarin huoneistoon¹³⁾; 9,850 markkaa Bengtsärin koulukodin karjanhoitajan asunnon laajentamiseen¹⁴⁾; 1,350 markkaa sähköllä lämmitettävän radiaattorin asentamiseen Ratakadun kansakoulun vahtimestarin huoneistoon¹⁵⁾; 16,700 markkaa puuvajan, käymälän ja vesiklosettien järjestämiseen erinäisiin Turuntien tontilla n:o 24 b oleviin rakennuksiin¹⁶⁾; 20,000 markkaa Ford Motor Company of Finland osakeyhtiölle korttelista n:o 178 vuokratun tehdasrakennuksen korjaamiseen¹⁷⁾; 20,000 markkaa Merikadun talon n:ot 19—21 ynnä sen aitojen ulkomaalaamiseen maistraatin määräyksen mukaan¹⁸⁾; sekä enintään 10,000 markkaa Turun kasarmin kolmikerroksisen rakennuksen kattolistan saattamiseen sellaiseen kuntoon, ettei siitä aiheutunut vaaraa jalankulkijoille¹⁹⁾. Kaupunginhallituksen anomuksesta maistraatti myönsi²⁰⁾ lykkäystä viimeksi mainitun rakennuksen julkisivun korjaamiseen ja maalaukseen nähden, kunnes kysymys rakennuksen vastaisesta käytämisestä oli lopullisesti ratkaistu.

Sekalaisten menojen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin²¹⁾ 600 markkaa ensimmäisen kaupunginvoudin konttorissa suoritettujen kilpimaalausten maksamiseksi.

Rakennustoimisto oikeutettiin²²⁾ suorittamaan rikospoliisin koppirakennuksessa erinäiset poliisikomentajan pyytämät korjaus- ja parantelutyöt osoittaen tästä aiheutuvat kulut yleisten töiden pääluokkaan sisältyvästä poliisilaitoksen rakennusten korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta sekä

¹⁾ Khn jsto 15 p. toukok. 3,865 §. — ²⁾ Khs 26 p. heinäk. 1,296 §. — ³⁾ S:n 15 p. helmik. 314 §. — ⁴⁾ S:n 25 p. lokak. 1,751 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. maalisk. 612 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. huhtik. 732 §. — ⁷⁾ S:n 17 p. toukok. 934 §. — ⁸⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 3,466 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. lokak. 4,312 §. — ¹⁰⁾ Khs 4 p. tammik. 16 §. — ¹¹⁾ S:n 1 p. marrask. 1,807 §. — ¹²⁾ S:n 4 p. tammik. 17 §. — ¹³⁾ Khn jsto 13 p. maalisk. 3,648 §. — ¹⁴⁾ Khs 4 p. tammik. 18 §. — ¹⁵⁾ Khn jsto 13 p. helmik. 3,557 §. — ¹⁶⁾ Khs 17 p. toukok. 928 §. — ¹⁷⁾ S:n 5 p. heinäk. 1,232 §. — ¹⁸⁾ S:n 28 p. kesäk. 1,203 §. — ¹⁹⁾ S:n 9 p. elok. 1,321 §. — ²⁰⁾ S:n 27 p. syysk. 1,559 §. — ²¹⁾ Khn jsto 2 p. lokak. 4,212 §. — ²²⁾ S:n 16 p. lokak. 4,257 § ja khs 26 p. huhtik. 781 §.

rakentamaan erään oven ja portaat keskuspoliisitalon ullakkokerrokseen käyttäen samasta määrärahasta enintään 2,000 markkaa.

Kirstinkadun entisen kansakoulutalon muutostyöt ¹⁾ päätettiin ²⁾ suoritettaviksi kertomusvuonna.

Kaupunginhallitus päätti kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa yksissä neuvoin kouluviranomaisten kanssa laatimaan suunnitelman ja kustannusarvion Vallilan kansakoulutalon uudistamiseksi ³⁾ sekä kesällä 1935 tutkia ja korjata Käpylän kansakoulutalossa mahdollisesti esiintyviä maavuotoja ⁴⁾. Vielä lautakuntaa kehoitettiin ⁵⁾ jakamaan kaupunginmuseon eräs varastohuone väliseinällä kahteen osaan, jolloin sinne voitaisiin järjestää suutarin työpajaa esittävä näyttely, ollen lautakunta oikeutettu käyttämään sanottuun tarkoitukseen 2,700 markkaa yleisten töiden pääluokkaan sisältyvästä rakennusten ja talojen erinäisten korjausten määrärahasta.

Suomen uimaliiton anomuksesta päätettiin ⁶⁾ kehoittaa rakennustoimiston talorakennusosastoa suorittamaan liitolle Humallahden uimalaitokselle rakennetusta kutsuvieraiden korokkeesta aiheutuneiden kulujen korvauksena 2,561:90 markkaa edellä mainittuun pääluokkaan kuuluvasta uimahuoneiden, urheilupaviljonkien y. m. korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ antaa rakennustoimiston talorakennusosaston tehtäväksi ryhtyä tarpeellisiin muutos- ja korjaustöihin Munkkiisaaren rakennuksessa n:o 2 käyttäen tarkoitukseen enintään 18,000 markkaa kiinteän omaisuuden pääluokkaan kaupunkitalojen korjauksia varten merkitystä määrärahasta. Samalla kaupunginhallitus päätti luovuttaa tämän rakennuksen toimiston puisto-osaston käytettäväksi sekä antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi aikanaan myydä sen entinen varastosuoja, Etel. Rantatien 7:ssä oleva n. s. pantturimakasiini, julkisella huutokaupalla purettavaksi ja poiskuljetettavaksi.

Kansakoulujen johtokuntia kehoitettiin ⁸⁾ mainittujen koulujen voimistelusaleja korjattaessa ottamaan harkittavakseen voimisteluseurojen tarpeet huonejärjestelyihin ja voimistelutelineisiin nähden.

Rauhalan lastentarhan johtotyöt. Vesi- ja viemärijohtojen vetämiseen Rauhalan lastentarhan huoneistoon myönnettiin ⁹⁾ 5,700 markkaa yleisten töiden pääluokkaan merkityistä kaupunginhallituksen käyttövaroista, mikä päätös kuitenkin myöhemmin peruutettiin ¹⁰⁾, koska kävi selville, että puheena oleva rakennus v. 1935 joutui purettavaksi kadun levenämisen vuoksi.

Kaivopuiston kylpylaitoksessa suoritettujen putkijohtojen uusimistöiden kustannukset, 5,100 markkaa, päätettiin ¹¹⁾ suorittaa lämpöjohtojen kunnossapitoon ja vesijohtojen korjauksiin y. m. varatuista kertomusvuoden talousarvion varoista.

Osakeyhtiö Lapinlahdenkatu 27. Kaupunginhallitus suostui ¹²⁾ puolestaan lämpöjohtojen asentamista Osakeyhtiö Lapinlahdenkatu 27 nimisen yhtiön kiinteistöön tarkoittavaan ehdotukseen.

Rakennusten purkaminen ja myynti. Kiinteistölautakunta oikeutettiin julkisella huutokaupalla myymään Väinämöisenkadun tontilla n:o 1 a oleva

¹⁾ Vrt. tämän kert. s. 25 ja 107. — ²⁾ Khs 6 p. syysk. 1,432 §. — ³⁾ S:n 29 p. marrask. 2,020 §. — ⁴⁾ S:n 7 p. jouluk. 2,068 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. marrask. 1,960 §. — ⁶⁾ Khn jsto 25 p. syysk. 4,197 §. — ⁷⁾ Khs 9 p. elok. 1,314 §. — ⁸⁾ S:n 12 p. tammik. 74 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. heinäk. 1,238 §. — ¹⁰⁾ S:n 16 p. elok. 1,354 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 30 p. tammik. 3,314 §. — ¹²⁾ Khs 12 p. huhtik. 683 §.

tallirakennus¹⁾, Herttoniemen huvila n:o 21²⁾ sekä Herttoniemen siirtola-puutarhan pääsisäänkäytävän kohdalla oleva riihirakennus³⁾, kaikki kolme purettaviksi ja poiskuljetettaviksi.

Elimäenkadun tehdaskorttelin n:o 692 tontilla n:o 22 oleva rakennus-raunio päätettiin⁴⁾ myydä kauppaneuvos I. Lindforsille 2,175 markan suuruisesta käteishinnasta.

Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin purkauttamaan eräät Turun kasarmin alueella olevat puurakennukset⁵⁾, Kampin alueella oleva rakennus n:o VIII⁶⁾, eräs Turuntien 24:ssä oleva ulkokuononerakennus⁷⁾, Ursinin uimalaitos⁸⁾ sekä Talin kartanon alueella oleva lohkokivistä tehty maanpäällinen, rappeutunut vanha kalakellari⁹⁾.

Kampin alueella sijaitsevat rakennukset n:o XII ja n:o XIX kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ jättää rakennustoimistolle purettaviksi kehoittaen toimistoa purkaustyön päätyttyä puhdistamaan alueen.

Postitalotontin rakennukset. Kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ ilmoittaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle suostuvansa siihen, että valtio postitalotonttia koskevan alueluovutuksen tapahduttua purkaa tontilla olevat rakennukset omaan laskuunsa, kuitenkin huomioonottaen, että Helsingin Rauta osakeyhtiöllä oli oikeus kuljettaa pois tontilla olevan rakennuksen puiset väliseinät ja -permannot sekä pihalla olevat kaksi vajaa, jotka kaikki se oli lunastanut rakennusten aikaisemmalta vuokraajalta.

Lisäksi valtio oikeutettiin¹²⁾ omaan laskuunsa purkamaan myös kaupungille jäävällä osalla entisen kaasutehtaan tonttia sijaitsevat rakennukset saaden valtio ilman korvausta hyväkseen purkamisen kautta kertyvät kelvolliset rakennusaineet. Samalla valtiota kehoitettiin purkamistyössä noudattamaan rakennustoimiston antamia tarkempia ohjeita.

Ladon siirtäminen. Kaupunginhallitus päätti¹³⁾ oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan taloustirehtööri E. E. A. Lönngrenin kanssa tehdyn sopimuksen mukaisesti siirtämään erään ladon toiseen paikkaan suorittaen sen kunnostamisen.

Tuberkuloottisten perheiden asuntotalot. Kaupunginhallitus päätti¹⁴⁾ tehdä kaupunginvaltuustolle Loviisankadun 6—8:ssa olevan tuberkuloottisten asuntotalon käytön muuttamista koskevan esityksen¹⁵⁾;

oikeuttaa kiinteistötoimiston ja tuberkuloosihuoltotoimiston odottamatta valtuuston päätöstä ryhtymään toimenpiteisiin rouva E. Söderlund-Bylinin tuberkuloottisten naisten sairaskodin siirtämiseksi kyseiseen asuntotaloon;

antaa yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi laatia tuberkuloottisten asuntotalojen erinäisten sisustustöiden kustannusarviot;

lähettää asetetulle tuberkuloosikomitealle lausunnon antamista varten terveydenhoitolautakunnan esityksen yksinäisten tuberkuloottisten miesten asuntolarakennuksen rakentamisesta kortteliin n:o 383; sekä

kehoittaa köyhäinhoitolautakuntaa, ennenkuin se lopullisesti määrää kaupungin tuberkuloottisten perheiden asuntotaloissa asuvien, köyhäinhoidon avustusta tarvitsevien perheiden vuokra- ja lämpö- sekä muunkin

¹⁾ Khs 9 p. maalisk. 504 §. — ²⁾ S:n 9 p. elok. 1,317 §. — ³⁾ S:n 9 p. elok. 1,318 §. —

⁴⁾ S:n 22 p. marrask. 1,940 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. huhtik. 780 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,141 §. —

⁷⁾ S:n 17 p. toukok. 928 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. toukok. 827 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. toukok. 822 §. —

¹⁰⁾ S:n 15 p. helmik. 303 §. — ¹¹⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,287 § ja 12 p. lokak. 1,653 §. — ¹²⁾ S:n

7 p. jouluk. 2,063 §. — ¹³⁾ S:n 22 p. marrask. 1,946 §. — ¹⁴⁾ S:n 9 p. elok. 1,324 §. —

¹⁵⁾ Vrt. tämän kert. s. 22.

avustuksen suuruuden, neuvottelemaan avustuksen suuruudesta tuberkuloosilääkärin kanssa.

Teurastamon rakennustyöt. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että valiokunta, johon kuului teurastamon rakennustoimikunnan työvaliokunnan jäsenet sekä kolme yleisten töiden lautakunnan valitsemaa jäsentä, ja jolle rakennustoimikunta oli uskonut sen ja kaupungin välisen selvittelyn, asetettaisiin huolehtimaan kaikista niistä tarkastuksista, jotka oli pidettävä teurastamon pääurakoitsijan ja hankkijain kanssa, sekä kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa huolehtimaan siitä, että näissä tarkastuksissa mahdollisesti havaitut puutteellisuudet tulivat korjatuiksi, mikä viimeinen kuitenkin myöhemmin päätettiin ²⁾ tulemaan voimaan vasta teurastamon rakennustoimikunnan vapauduttua tehtävästään.

Kansallis-osake-pankkia kehoitettiin ³⁾ ennen joulukuun 1 p:ää, jolloin valitusaika päättyi, suorittamaan kaupungille teurastamon urakoitsijain puolesta antamansa 1,000,000 markan suuruisen takaussumman, koska erinäisiä korjaustöitä vielä oli suorittamatta.

Yleisten töiden lautakunnalle päätettiin ⁴⁾ antaa tehtäväksi laatia luonnospiirustukset ja kustannusarvio teurastamon alueelle rakennettavaa vuotavarastorakennusta varten.

Nikkilän sairaala. Sairaalahallituksen anottua määrärahaa erinäisiin Nikkilän sairaalan henkilökunnan asuntorakennuksen sisustustöihin kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ ilmoittaa: että kyseiseen rakennukseen tarvittavat hellalaitteet hankittaisiin rakennusmäärärahalla; että ehdotetut jäädytyskaapit saataisiin hankkia käyttäen sairaalan kaluston hankintamäärärahaa; sekä että hallitus ei hyväksynyt leipomon sisustamista kyseiseen rakennukseen.

Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin ⁶⁾ kehoittaa laadittutamaan luonnospiirustukset ja kustannusarviot sairaalan talousrakennuksen laajentamiseksi.

Kallion uuden kansakoulun rakennustöiden viivästyttyä työntekijälakkojen johdosta päätettiin ⁷⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin koulun julkisivujen ulkorappauksen urakkatyön teettämiseksi muuta työvoimaa käyttäen. Samalla päätettiin suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle ilmoittaa, että uusi koulutalo todennäköisesti ei valmistuisi määräpäivään, syyskuun 1:een, mennessä.

Yleisen ruumishuoneen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ periaatteellisesti hyväksyä kaupungin evankelis-luterilaisten seurakuntain kirkkohallintokunnan ehdotuksen osuuden hankkimisesta Harjun ruumishuoneessa ja yleisen ruumishuoneen sijoittamisesta sinne, samalla jättäen tämän toteuttamiseksi ehdotetun vaihtokaupan ratkaisun kiinteistöjohtajan uuden esityksen varaan.

Ruumishuoneen järjestämistä koskeva sopimusehdotus ⁹⁾ jätettiin ¹⁰⁾ kaupunginvaltuustolle.

Uunisaarten uimalaitos. Rakennustoimiston satamarakennusosaston ehdotus Uunisaarten uimalaitoksen työohjelman vahvistamisesta pienin muutoksin hyväksyttiin ¹¹⁾.

¹⁾ Khs 8 p. marrask. 1,841 §. — ²⁾ S:n 29 p. marrask. 2,029 §. — ³⁾ S:n 29 p. marrask. 2,028 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. maalisk. 620 §. — ⁵⁾ S:n 12 p. huhtik. 699 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. lokak. 1,665 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. kesäk. 1,170 §. — ⁸⁾ S:n 15 p. helmik. 322 §. — ⁹⁾ Ks. tämän kert. s. 10. — ¹⁰⁾ Khs 15 p. maalisk. 550 §. — ¹¹⁾ S:n 31 p. toukok. 1,016 §.

Kaupunginvaltuuston mainitun uimalaitoksen rakentamista varten myöntämästä määrärahasta ¹⁾ päätettiin ²⁾ suorittaa 25,000 markkaa Pohj. Uunisaaressa sijaitsevan tiilirakennuksen lunastamiseen Suomen väri- ja vernissatehdas osakeyhtiöltä sekä jättää loput rakennustoimiston käytettäväksi. Valtuuston v:n 1935 talousarvioon merkittäväksi päättämästä lisämäärärahasta ³⁾ päätettiin ⁴⁾ myöntää 46,865 markkaa J. G. Mauritzen & C:o nimisen toiminimen hiekan hankinnasta lähettämän laskun suorittamista varten. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ esittää valtuustolle, että mainittu lisämääräraha saataisiin kokonaan käyttä kertomusvuonna, minkä ohessa hallitus päätti, että töiden kestäessä suoritettujen korjausmaalauksien kustannukset, 11,213 markkaa, oli suoritettava uimahuoneiden, urheilupaviljonkien y. m. korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta.

Käymälät. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾:

antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi tehdä aloitteet uusien käymälöiden rakentamisesta sekä entisten siirtämisestä ja niissä tarpeellisiksi havaittujen muutoksien ja suurempien korjaustöiden suorittamisesta, ottaen tällöin kuitenkin huomioon myöskin kaupunginvaltuuston käymäläin järjestämisestä v. 1931 tekemät päätökset ⁷⁾;

antaa yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi aloitteista johtuvien rakennustöiden suorittamisen;

jättää puhtaanapitolautakunnan tehtäväksi käymäläin kunnossa- ja puhtaanapidon, käsittäen tämä myös pienehköt korjaukset;

että poliisilaitoksen huomautus Rautatien torin käymälän siirtämisestä ei toistaiseksi antanut toimenpiteen aihetta;

antaa kiinteistölautakunnan toimeksi Hietalahden kauppahallin vieressä sijaitsevan käymälän siirtämistä koskevan esityksen teon; sekä

osoittaa kaasulaitoksen määrärahasta arvaamattomiin tarpeisiin kaupunginhallituksen määräyksen mukaan 3,498 markkaa kansallismuseon takana olevan käymälän valaisemiseen ja sähkölaitoksen vastaavista varoista Rautatien torin käymälän, Hakaniementorin käymälän, Porthaninkadun ja Toisen linjan kulmauksessa olevan käymälän sekä Tehtaankadun ja Sepänkadun kulmauksessa olevan käymälän valaisemiseen vastaavasti 1,500 markkaa, 1,000 markkaa, 1,200 markkaa ja 2,500 markkaa.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 9,000 markkaa uuden käymälän rakentamista varten Hesperian puiston kaakkoisosaan.

Linja-autoaseman rakennuttaminen. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 4,000 markkaa rakennustoimiston suoritettavia tutkimuksia varten uuden linja-autoaseman järjestämiseksi Turun kasarmin tontille.

Kaupungin kiinteän omaisuuden palovakuuttaminen. Kaupunginhallitus päätti antaa kiinteistölautakunnalle tehtäväksi palovakuuttaa Nikkilän sairaalan uuden asuntorakennuksen ¹⁰⁾, Kellosaaren lentohallirakennuksen ¹¹⁾ sekä Uunisaaren uimalaitoksen ¹²⁾, viimeksi mainitun siten, että tiiliseinät säisivät vakuutuksen ulkopuolelle.

¹⁾ Ks. tämän kert. s. 32. — ²⁾ Khs 17 p. toukok. 930 §. — ³⁾ Vrt. tämän kert. s. 75. — ⁴⁾ Khs 26 p. heinäk. 1,272 §. — ⁵⁾ S:n 7 p. jouluk. 2,059 §. — ⁶⁾ S:n 25 p. lokak. 1,745 §. — ⁷⁾ Vrt. v:n 1931 kert. s. 154. — ⁸⁾ Khs 9 p. elok. 1,323 §. — ⁹⁾ S:n 1 p. marrask. 1,797 §. — ¹⁰⁾ S:n 13 p. jouluk. 2,123 §. — ¹¹⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,295 §. — ¹²⁾ S:n 16 p. elok. 1,336 §.

Kiinteistölautakunnan esitykset eräiden muiden kaupungin rakennusten palovakuuttamatta jättämisestä hyväksyttiin ¹⁾ sekä oikeutettiin ²⁾ palovakuutuksista huolehtivat kaupungin laitokset harkintansa mukaan jättämään palovakuuttamatta sellaiset kaupungin maaseudulla omistamat rakennukset, joiden arvo kaupungin kiinteän omaisuuden katselamusmiesten arvioinnin mukaan on enintään 5,000 markkaa, mikäli nämä rakennukset ovat täydellisesti erillisiä itsenäisiä vastuita.

Varatyöt ja ylimääräiset työt ³⁾. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁴⁾ ennen hyväksytyjen töiden lisäksi tammikuun 15 p:stä alkaen panemaan käyntiin seuraavat työt: Toukolantien ja Hämeentien oikaisu, työväenopiston tontin kallion louhinta, Rajasaaren puhdistuslaitoksen rakennustyöt ja Kivelän sairaalan hallintorakennuksen perustuksen tasoitus varatoina, Mäkelänkadun ja Paciuksenkadun työt ylimääräisinä toina sekä Käpylän kokoojajohto työttömyyslainan varoilla suoritettavana työnä. Salmisaaren ja Länsisataman louhimistöissä olevat työntekijät päätettiin ⁵⁾ maaliskuussa siirtää samantlaisiin töihin Osakeyhtiö Alkoholiliike aktiebolagille mahdollisesti luovutettavalle tontille.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kaupunginvaltuuston vahvistamaa ⁷⁾ ohjelmaa noudattaen ja valtuuston hallituksen käytettäväksi asettamia määrärahoja käyttäen, että syyskauden aikana oli suoritettava seuraavat työt: Lauttasaaren tie, Lauttasaaren silta, Salmisaaren louhinta, Merikadun kokoojajohto sen jälkeen kun johdon rakennusohjelma oli hyväksytty, Valtilan työväenasuntojen pihat, stadionin suunnitelman aiheuttamat työt, Rajasaaren kokoojajohto, Kivelän sairaalan uudisrakennustyöt sekä viemäriputkien valmistaminen yllä mainittuja viemäritöitä varten. Edellä lueteltujen varatöiden suorittamiseen hallitus myönsi rakennustoimiston käytettäväksi 1,200,000 markkaa tililtä Yleiset varatyöt kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan, 800,000 markkaa tililtä Ylimääräiset työt työttömyyden johdosta kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan sekä 4,400,000 markkaa tililtä Yleiset varatyöt työttömyyslainan varoilla kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan. Vielä rakennustoimisto oikeutettiin ⁸⁾ käyttämään jo mainittuja työttömyyden johdosta suoritettavia ylimääräisiä töitä varten myönnettyjä määrärahoja Toukolantien ja Kumpulantien tasoitustöiden jatkamiseen ja yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin ⁹⁾ joulukuun 3 p:nä aloittamaan seuraavat varatyöt: Koskelantien tasoitus, Puodinkylän ja Herttoniemen metsien raivaus, Puodinkylän valtaojan kaivu, Kaivopuiston rantamuurin rakentaminen ja vanhojen nurmikenttien kääntäminen, mihin tarkoitukseen myönnettiin 340,000 markkaa tililtä Yleiset varatyöt kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ asettaa yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi sen määrärahan ¹¹⁾, jonka kaupunginvaltuusto oli oikeuttanut sen kertomusvuonna ennakolta osoittamaan Lauttasaaren sillan rakennustöitä sekä Osakeyhtiö Alkoholiliike aktiebolagin tontin louhimista varten v:n 1935 talousarvion määrärahasta Yleiset varatyöt kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan, sekä kertomusvuoden vastaavissa varoissa syntyneen 360,000 markan säästön.

¹⁾ Khs 12 p. lokak. 1,657 § ja 1 p. marrask. 1,779 §. — ²⁾ S:n 7 p. jouluk. 2,041 §. — ³⁾ Ks. myös tämän kert. s. 27. — ⁴⁾ Khs 12 p. tammik. 68 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. maalisk. 613 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. syysk. 1,458 §. — ⁷⁾ Ks. tämän kert. s. 28. — ⁸⁾ Khs 1 p. marrask. 1,788 §. — ⁹⁾ S:n 29 p. marrask. 2,018 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,161 §. — ¹¹⁾ Ks. tämän kert. s. 29 ja 56.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ puolestaan hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laatiman v:n 1935 ylimääräisten töiden ohjelman oikeuttaen samalla lautakunnan noudattamaan sitä kyseisen vuoden alusta. Ohjelma oli alistettava kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Köyhäinhoidolliset varatyöt. Kun kaupunginvaltuuston n. s. köyhäinhoidollisten varatöiden järjestämiseen myöntämä ²⁾ määräraha oli loppuunkäytetty, oikeutti ³⁾ kaupunginhallitus kiinteistölautakunnan jatkamaan kyseisiä töitä entisessä laajuudessa käyttäen tarvittavan määrärahan etukäteen kaupunginkassasta, kunnes kaupunginvaltuusto oli ehtinyt käsitellä asiaa. Sittenkin köyhäinhoidollisina varatöinä suoritettuja Reijolan metsän puhdistustöitä sekä käyttämään tähän tarkoitukseen kertomusvuodeksi myönnettyjen varojen säästöä.

Yleisten töiden aloittamislupa. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁵⁾ aloittamaan seuraavat työt, joita varten talousarvioon oli merkitty siirtomäärärahat: Vallilan katujen ja käytävien lopullinen kuntoonsaattaminen, täytemaan vastaanotto, Kaisaniemenkadun Puutarha- ja Liisankadun välisen osan leventäminen, Mechelininkadun Pohj. Hesperian- ja Linnan- koskenkadun välisen osan lopputasointus ja puuistutukset, Vilhonvuorenpuistikon tiet ja istutukset sekä Hämeentien ja portaiden välisen tien tasointus, Sturenkadun ja Kumpulantien välisen Mäkelänkadun lounaispuolen lopputasointus ja puuistutukset, Mechelininkadun Pohj. Hesperian- ja Kamionkadun välisen osan, Munkkiniemenkadun Valpurintien ja Paciuksenkadun välisen osan sekä Paciuksenkadun Munkkiniemenkadun ja vanhan Munkkiniementien välisen osan viemäryöt, Salmentien ja Kuortaneenkadun välisen Mäkelänkadun osan sekä Käpylän pohjoisosan viemärien yhdistämisen Kyläsaaren kokoojajohtoon aiheuttamat putkityöt, Rajasaaren puhdistuslaitoksen työt, Hämeentielle tuleva Kumpulan puron rumpu sekä Kaivo- puiston rantatiet ja It. Puistotien ja kylpylaitoksen väliset istutukset. Vielä lautakunta oikeutettiin ⁶⁾ jatkamaan Länsisataman, Katajanokan ja Herttoniemen satamarakennustöitä sekä aloittamaan Vanhankaupungin selän länsirannan satamaradan järjestelypihan ja Kellosaaren lentosataman työt.

Stadion-alueen työt. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä eräät kiinteistö- lautakunnan ehdottamat pienehköt muutokset stadion-alueen tiesuunnitelmiin, ottaen huomioon yleisten töiden lautakunnankin esittämät mielipiteet ⁷⁾, sekä ehdotuksen stadion-alueella ja sen ympäristöllä olevien teiden leveyksistä alueen työohjelman perustaksi ⁸⁾.

Stadion-säätiön ja Aktiebolaget Bollplan nimisen yhtiön esitys, että kaupunki ympäröisi osin puu-, osin piikkilanka-aidalla oman osansa kaupungin, Suomen messut osuuskunnan ja hakijain alueet käsittävästä suuresta työmaasta, ei antanut ⁹⁾ aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että rakennustoimisto oikeutettiin, mikäli tämä katsottiin tarpeelliseksi, eristämään piikkilanka-aidoin vielä aitaamattoman alueen käyttäen stadionin rakennustöihin varattuja varoja.

Hakaniementorin pliktaus. Hakaniementorille rakennettavaksi aiotun Helsingin kansanteatterin osakeyhtiön talon lopullisen sijoituspaikan selville- saamiseksi kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ kehoittaa rakennustoimistoa suoritta-

¹⁾ Khs 28 p. jouluk. 2,177 §. — ²⁾ S:n 24 p. toukok. 958 § ja tämän kert. s. 56. —

³⁾ Khs 30 p. elok. 1,427 §. — ⁴⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,165 §. — ⁵⁾ S:n 15 p. helmik. 317 §. —

⁶⁾ S:n 22 p. helmik. 408 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. maalisk. 570 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. toukok. 821 §. —

⁹⁾ S:n 9 p. elok. 1,322 §. — ¹⁰⁾ S:n 1 p. marrask. 1,792 §.

maan koko torialueen pliktauksen 20 m:n ruuduissa, ollen pliktaus täydennettävä erinäisillä reijillä suunnitelluilla rakennustonteilla maaperän osoittaessa huomattavampaa vaihtelua; kulut oli suoritettava katujen ja yleisten paikkain mittauksia ja tutkimuksia varten varatuista varoista.

Katutyöt. Määrärahasta Kenttäkivikatujen asfaltoiminen kaupunginhallituksen ja maistraatin määräyksen mukaan myönnettiin 20,000 markkaa kauppahallin pohjoispuolella olevan Kauppatorin osan¹⁾ sekä 120,000 markkaa Arkadiankadun varrella olevien kaupungin katuosuuksien²⁾ päällystämiseen asfaltilla.

Annettuaan³⁾ suostumuksensa poliisiautojen pysäköimiseen Sofiankadun itäisellä jalkakäytävällä poliisilaitoksen ja Senaatintorin välillä kaupunginhallitus osoitti⁴⁾ kadun tasoittamiseen 9,000 markkaa yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Edellä mainituista varoista myönnettiin⁵⁾ enintään 2,000 markkaa Myllytien kunnostamiseen sen tontin n:o 3 kohdalta. Samalla päätettiin esittää maistraatille, että sen välttämättömäksi toteama Myllytien jatkamistyö lykättäisiin siksi kuin rakennustoimiston asemakaavaosaston jatkamisedotus oli valmistunut. Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin merkitsemään määräraha tätä työtä varten v:n 1935 talousarvioehdotukseensa.

Puhtaanapitolaitokselle annettiin⁶⁾ tehtäväksi täyttää Aleksis Kiven kadun kortteleissa n:ot 359 ja 361 olevat kuopat koksikuonalla jättäen kysymyksen täyteen päällystämisestä soralla kokemuksen varaan.

Yksityisten katuosuuksien kunnossapito. Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käytettävissään olevilla varoilla päällystämään asfalttisepelillä Helsingin suojeluskuntapiirin omistaman Pohj. Hesperiankadun tontin n:o 15 katuosuudet ollen kulut pantava rasittamaan kyseistä tonttia.

Aktiebolaget Göken niminen yhtiö⁸⁾ ilmoitti, viitaten lokakuun 9 p:nä 1931 annettuun lakiin rahan, arvopaperien tai asiakirjain tallettamisesta velan maksuna tai vapauttamisesta muusta suoritusvelvollisuudesta, suorittaneensa maistraatille sopimuksenmukaisen määrän, 120 markkaa, maksettavaksi kaupunginkassaan yhtiön katuosuuksien kunnossapidosta v. 1933, mitä määrää rahatoimisto kuitenkin oli kieltäytynyt ottamasta vastaan, koska yhtiön sopimus ei enää kaupunginhallituksen aikaisemman päätöksen⁹⁾ nojalla ollut voimassa.

Aktiebolaget Metall osakeyhtiön ilmoitus, että se oli suorittanut maistraatille kaupungin laskuun 150 markkaa Hämeentien tontin n:o 34 jalkakäytävän ja ajoradan kunnossapitomaksuksi, merkittiin tiedoksi¹⁰⁾.

Siltavuorenrannan järjestely. Kaupungingeodeetin laadittua, sen jälkeen kun yleisten töiden lautakunta oli puoltanut Siltavuorenrannan oikaisua yliopiston omistaman I kaupunginosan korttelin n:o 140 kohdalta¹¹⁾, alueen tonttijakokartan, minkä mukaan ei ollut tarpeen toimittaa mainitun tontin lunastusta kadun oikaisemiseksi tältä kohdalta, vaan kylläkin sen leventäminen Oikokadun ja valtion varastorakennuksen väliseltä osalta, kaupunginhallitus päätti¹²⁾ hyväksyä kadun järjestelyn kaupungingeodeetin esittämää tonttirajaa seuraten sekä oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään

¹⁾ Khs 7 p. kesäk. 1,088 §. — ²⁾ S:n 13 p. syysk. 1,507 §. — ³⁾ Ks. tämän kert. s. 120.
⁴⁾ Khs 20 p. jouluk. 2,143 §. — ⁵⁾ S:n 21 p. kesäk. 1,171 §. — ⁶⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,298 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. huhtik. 733 §. — ⁸⁾ S:n 18 p. tammik. 145 §. — ⁹⁾ Vrt. v:n 1932 kert. s. 171. — ¹⁰⁾ Khs 27 p. syysk. 1,566 §. — ¹¹⁾ Vrt. v:n 1933 kert. s. 130. — ¹²⁾ Khs 22 p. maalisk. 578 § ja 6 p. syysk. 1,456 §.

Rantakatu ja Siltavuoren rantakatu Liisankadulta Unioninkadulle; tasoitus, käytävät ja sadevesikaivot nimisen v:n 1933 teiden uudistoiden siirtomäärärahan säästää. Samalla päätettiin tehdä yliopistolle esitys, että se ryhtyisi toimenpiteisiin Siltavuorenrannan ääriksen tonttinsa pitämiseksi nykyistä siistimmässä kunnossa.

Edellä mainitun oikaisutyön yhteydessä korttelin n:o 140 kohdalle kadun ja tontin rajalle rakennettavan muurin rakennuskorkeuden hyväksymistä 3 m:ksi koskevaan yleisten töiden lautakunnan ehdotukseen kaupunginhallitus päätti¹⁾ suostua.

It. Puistotien leventäminen. Kaupunginhallitus myönsi²⁾ yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan 42,000 markkaa It. Puistotien leventämiseen tontin n:o 3 kohdalta ja 41,300 markkaa tontin n:o 4 kohdalta.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti³⁾ hyväksyä mainitun kadun leventämisestä tonttien n:ot 18 ja 19 kohdalta laaditun ehdotuksen myöntäen tarkeitukseen edellä mainituista käyttövaroistaan 2,800 markkaa. Samalla päätettiin ilmoittaa puhtaanapitolautakunnalle ja rakennustoimistolle, että tontin n:o 18 osuus kunnossapitokustannuksista oli laskettava 1.33 m² nykyistä pienemmän pinta-alan mukaan.

Ratsastustien rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ hyväksyä ratsastustien rakentamisesta Mechelinin- ja Nordenskiöldinkadulle laaditun suunnitelman kehoittaen rakennustoimistoa ottamaan tämän huomioon Mechelininkatua rakennettaessa. Kysymystä määrärahan myöntämisestä Nordenskiöldinkatua varten kaupunginhallitus päätti käsitellä talousarvioehdotuksen yhteydessä sekä määräsi, että katujen poikkiprofiliehdotukset oli asetettava julkisesti näytteille asianmukaista vahvistamista varten.

Alppilan ravintolaan johtava tie. Kaupunginhallitus hyväksyi⁵⁾ kiinteistölautakunnan laadituttaman edellä mainitun tien rakentamissuunnitelman päättäen samalla, että kysymys määrärahan myöntämisestä tietyötä varten otettaisiin harkittavaksi v:n 1935 talousarvioehdotuksen käsittelyn yhteydessä.

Tuomarinkylän tien kunnossapito. Kaupunginhallitus päätti⁶⁾ suostua siihen, että kaupunki toistaiseksi ottaisi huolehtiakseen rakennuttamansa Helsingin—Tuomarinkylän—Hyrylän maantienosan kunnossapidosta samoin perustein kuin valtion varoista maksettiin korvausta maantienjatkeiden kunnossapidosta.

Viikin—Herttoniemen maantie. Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ ilmoittaa Viikin—Herttoniemen maantien valmistumisesta tie- ja vesirakennushallitukselle asiasta aiheutuviin toimenpiteisiin ryhtymistä varten.

Helsingin—Jorvaksen maantie. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön ilmoitus Helsingin—Jorvaksen maantiesuunnitelman vahvistamisesta helmikuun 22 p:nä merkittiin tiedoksi⁸⁾.

Uudet korokkeet ja liikennemerkit nimisestä määrärahasta kaupunginhallitus myönsi kuuden rautaketjuilla yhdistetyn, n. s. kissansilmillä varustetun betonipylvään asettamiseen presidentin linnan kohdalla olevan altaan reunaan 5,000 markkaa⁹⁾; kahden liikennekorokkeen asettamiseen Lautatarhankadun ja Hämeentien kulmaukseen 1,000 markkaa¹⁰⁾; toisen korokkeen rakentamiseen Etel. Makasiinikadun ja Kasarmikadun kulmaan sekä

¹⁾ Khs 15 p. marrask. 1,898 §. — ²⁾ S:n 12 p. huhtik. 688 §. — ³⁾ S:n 12 p. huhtik. 689 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. marrask. 1,827 §. — ⁵⁾ S:n 27 p. syysk. 1,568 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,151 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. syysk. 1,534 §. — ⁸⁾ S:n 1 p. maalisk. 441 §. — ⁹⁾ S:n 1 p. maalisk. 435 §. — ¹⁰⁾ S:n 15 p. helmik. 307 §.

katukulman pyöristämiseen 1,900 markkaa ¹⁾; Turuntien ja Runeberginkadun kulmauksessa olevan pohjoisenpuoleisen korokkeen poistamiseksi 100 markkaa ²⁾; vuokra-autojen asemapaikkoja osoittavien ilmoituskilpien asettamiseen 1,000 markkaa ³⁾; asianmukaisten liikennemerkkien asettamiseen pysäköimispaikan järjestämiseksi oopperan kohdalle 300 markkaa ⁴⁾; tarpeellisten liikennemerkkien asettamiseen pysäköimiskielon antamiseksi Fabianinkadun itäisellä sivustalla Pohj. ja Etel. Esplanaadikatujen välisellä osalla 300 markkaa ⁵⁾; Pohj. Makasiinikadun Fabianin- ja Unioninkadun välisen osan eteläpuolella 300 markkaa ⁶⁾ sekä Aleksanterinkadun samojen katujen välisen osan yliopiston puoleisella sivustalla 300 markkaa ⁷⁾; yliopiston ja Pohjoismaiden yhdyspankki osakeyhtiön uudisrakennuksen välille tarvittavien liikennettä ohjaavien taulujen paikoilleen asettamiseen 1,000 markkaa ⁸⁾; tienviitan asettamiseen Porvoon maantien ja Marjaniemen tien risteykseen tarvittavan rahamäärän ⁹⁾ sekä liikenneturvallisuusviikon järjestämiseen 1,500 markkaa ¹⁰⁾

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin murtomareitin viitoittamiseksi Eläintarhan urheilukentän läheisyydessä 900 mk. ¹¹⁾

Läroverket för gossar och flickor nimisen oppilaitoksen anottua suoja-aidan ja kahden varoitusmerkin asettamista kyseisen koulun kohdalle Korkeavuorenkadulle kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ ilmoittaa, ettei se voinut puoltaa liikennemerkkien asettamista mutta kylläkin rautaisen suoja-aidan rakentamista anojan kustannuksella maistraatin hyväksymän piirustuksen mukaisesti.

Liikenteen järjestelyä tarkoittavat toimenpiteet. Kaupunginhallitus hyväksyi ¹³⁾ Aktiebolaget Skodsborg osakeyhtiön anomuksen rakennustoimiston Herttoniemen tien päähän Puodinkylän—Malmin tien reunaa pitkin liikenneonnettomuuksien välttämiseksi asettaman puomin poistamisesta.

Suomalaisen teatteritalon osakeyhtiötä päätettiin ¹⁴⁾ oikeudenkäynnin uhalla kehoittaa v:n 1935 tammikuun 1 p:ään mennessä poistamaan It. Teatterikujaan asettamansa ajoliikenteen estävät pylväät.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ poliisilaitokselle puoltaa etelästä pohjoiseen päin kulkevan katuliikenteen kieltämistä Aleksanterin- ja Pohj. Esplanaadikadun välisellä Fabianinkadun osalla niin kauaksi aikaa kuin Unioninkadun tontin n:o 4 rakennustyöt välttämättä sen vaativat.

Sitten kun oli ryhdytty rakennustöihin myöskin vastapäätä olevalla yliopiston omistamalla tontilla, kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ pyytää maistraattia ja poliisilaitosta määräämään, että: länteenpäin johtava ajoliikenne Aleksanterinkadulla kielletään Senaatintorista Fabianinkatuun saakka; mainitulla katuosuudella sallitaan yhteen suuntaan menevä ajoliikenne niin ajoradan oikealla kuin vasemmallakin puolella; arkipäivisin klo 8:sta klo 18:aan sallitaan jalan kulkeminen kummallakin jalkakäytävällä ainoastaan yhteen suuntaan siten, että liikkuminen Pohjoismaiden yhdyspankin rakennuksen puolella on sallittu ainoastaan itäänpäin ja yliopiston rakennuksen puolella vain länteen, ja tämän jalankulkijaliikenteen valvomiseksi määrätään kumpikin rakennuttaja omalla kustannuksellaan palkkaamaan näkyvällä merkkillä varustettu vahti, jonka tulee huolehtia jalankulkijain ohjaamisesta; pysäköimiskielto mainitulla katuosuudella peruutetaan rakennusajaksi

¹⁾ Khs 20 p. jouluk. 2,142a §. — ²⁾ S:n 12 p. huhtik. 682 §. — ³⁾ S:n 22 p. helmik. 401 §. — ⁴⁾ S:n 13 p. syysk. 1,501 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. toukok. 869 §. — ⁶⁾ S:n 31 p. toukok. 1,008 §. — ⁷⁾ S:n 21 p. kesäk. 1,161 §. — ⁸⁾ S:n 23 p. elok. 1,401 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. elok. 1,316 §. — ¹⁰⁾ S:n 13 p. syysk. 1,496 §; ks. myös tämän kert. s. 187 — ¹¹⁾ Khn jsto 8 p. toukok. 3,842 §. — ¹²⁾ Khs 28 p. maalisk. 604 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. syysk. 1,527 §. — ¹⁴⁾ S:n 7 p. jouluk. 2,046 §. — ¹⁵⁾ S:n 28 p. maalisk. 603 §. — ¹⁶⁾ S:n 23 p. elok. 1,401 §

kuorma-autoihin nähden, jotka ovat ajossa uudisrakennuksilla; sekä velvoitetaan Pohjoismaiden yhdyspankin urakoitsija korvaamaan läpinäkymätön aitaus Fabianin- ja Aleksanterinkatujen kulmauksessa läpinäkyvällä rautalankaverholla kuten yliopiston puolellakin on tehty.

Kaupunginhallitus päätti¹⁾, että pohjoiseen kulkeva liikenne Kaisaniemenkadulla kielletäisiin Kaisaniemen-, Unionin- ja Liisankadun kulmauksessa ja liikenne johdettaisiin Unioninkadulle ja sieltä edelleen pohjoiseenpäin; samalla päätettiin kehoittaa kiinteistölautakuntaa heti irtisanomaan mainittujen katujen kulmauksessa olevaa mainospylvästä koskeva vuokrasopimus.

Yleisten töiden lautakunnan ehdotus puomeilla varustetun jalkakäytävän rakentamisesta Kalevankadun rannanpuoleisessa päässä olevan raitiotieaseman tienoilta rautatieraiteiden poikki hyväksyttiin²⁾ siten muutettuna, että valaistuspylvään pohjoispuolelle ehdotettu koroke jätettiin rakennusohjelmasta pois, sekä ehdoin, että jalkakäytävä sijoitettiin englantilaisen vaihteen kielien ulkopuolelle ja rakennettiin puusta Ruoholahdenrannalla olevien raiteiden poikki kulkevalta osalta, sekä että rakennustoimiston satamarakennusosasto varusti jalkakäytävän puomien asemesta asianmukaisilla varoitustauluilla tai -merkeillä. Samalla päätettiin kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa v:n 1935 talousarvioehdotukseensa ottamaan tarkoitukseen tarvittavan määrärahan.

Helsinginkadun rautatienylikäytävän liikenteen uudelleenjärjestelyä koskevan kiinteistötoimiston asemakaavaosaston ehdotuksen johdosta kaupunginhallitus päätti³⁾ kehoittaa Raitiotie- ja omnibusosakeyhtiötä siirtämään alikäytävän ääressä olevan korokkeensa pois, ilmoittaen samalla, ettei sillä ollut mitään sen siirtämistä vastaan hieman länteenpäin. Rautatiehallitusta päätettiin samalla kehoittaa aidalla sulkemaan sillan alla olevat ajoradan ja jalkakäytävän väliset aukot.

Rakennustoimistoa päätettiin⁴⁾ kehoittaa poistamaan It. Puistotien eteläpäässä oleva kielletyn ajosuunnan merkki.

Kaupunginhallitus päätti⁵⁾ luovuttaa n. s. Ullanlinnan kentän Kaivopuistosta Helsingin yliopiston ylioppilaskunnan käytettäväksi keuhkujuhlaa varten toukokuun 13 p:nä sekä ilmoittaa poliisilaitokselle, ettei sillä puolestaan ollut mitään muistutettavaa Ison Puistotien sulkemista vastaan ajoliikenteeltä mainitun päivän aamusta alkaen sekä It. ja Lant. Puistotien sulkemista vastaan juhlan ajaksi.

Poliisilaitokselle päätettiin⁶⁾ toimenpidettä varten ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksella puolestaan ollut mitään sitä vastaan, että Hakaniemen torille järjestettiin ylimääräinen pysäköimispaikka Työväen urheiluliiton liittouhlan ajaksi poliisilaitoksen määräyksen mukaisesti.

Kaupunginhallitus päätti puoltaa pysäköimispaikan järjestämistä kolmelle autolle Erottajan puistikon eteläpuolelle, puhelinliikenneviereen⁷⁾ sekä Heikinkadun autoaseman vaunujen lukumäärän alentamista kolmeen parempien pysäköimismahdollisuuksien järjestämiseksi yksityisautoille⁸⁾.

Poliisikomentajan ehdotus Sofiankadun sulkemisesta liikenteeltä päätettiin⁹⁾ evätä mutta sallia poliisiautojen pysäköiminen Sofiankadun itäisellä jalkakäytävällä poliisilaitoksen autovajan ja Senaatintorin välillä.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ puoltaa poliisilaitoksen ehdottamien uusien

¹⁾ Khs 4 p. lokak. 1,626 §. — ²⁾ S:n 13 p. syysk. 1,503 §. — ³⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,288 §. —

⁴⁾ S:n 6 p. syysk. 1,452 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. toukok. 867 §. — ⁶⁾ S:n 21 p. kesäk. 1,164 §. —

⁷⁾ S:n 3 p. toukok. 811 §. — ⁸⁾ S:n 7 p. kesäk. 1,077 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,143 §. —

¹⁰⁾ S:n 9 p. maalisk. 498 §.

kaukolinja-autojen asemapaikkain järjestämistä Töölön tullin ja Sofianlehdon pikkulastenkodin kohdalle sekä esittää lisäksi asemain järjestämistä Mäkelänkadun ja Kangasalan tien kulmaukseen sekä Unioninkadulle ja Etel. Esplanadikadulle.

Viemärit. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ suostua Asunto-osakeyhtiö Euran anomukseen Vallilan korttelissa n:o 582 olevan tontin n:o 94 halki kulkevaa viemärijohtoa koskevan sopimuksen irtisanomisen lykkäämisestä toistaiseksi.

Rakennustoimiston tehtäväksi päätettiin ²⁾ antaa kulkutautisairaalan kulverteissa olevien viemärijohtojen korjaaminen ja tarkoitukseen osoitettiin lämpöjohtojen kunnossapitoon ja vesijohtojen korjauksiin varatuista varoista 17,000 markkaa.

Ottaen huomioon, että Tehtaanpuiston kirkkotontin läpi kulkevan viemäriin ³⁾ suhteen ei vielä ollut ryhdytty mihinkään toimenpiteisiin kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ toimitetun katselmuksen jälkeen kääntyä asiassa uudelleen kirkkohallintokunnan puoleen huomauttaen kaupungin pitävän välttämättömänä, että seurakunnat huolehtivat sellaisiin toimenpiteisiin ryhtymisestä, että puheena oleva viemäri tuli rakennustoimiston vaatimuksia vastaavalla tavalla suojatuksi sen vastaista korjaamista ja uusimista silmälläpitäen, edellyttäen, ettei kirkkohallintokunta katsonut aiheelliseksi ryhtyä toimenpiteisiin viemäriin siirtämiseksi aikaisemmin ehdotetuin tavoin.

Myöhemmin kirkkohallintokunta ilmoitti ⁵⁾ kyseisen laiminlyönnin kokonaan johtuneen urakoitsijan niskoittelusta.

Pihlajasaaren puhelinkaapelin korjaamiseen kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 3,200 markkaa sekalaisten menojen pääluokkaan sisältyvistä yleisistä käyttövaroistaan.

Katujen puhtaanapito. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että Malminkatu sekä Malmin- ja Lapinlahdenkadun välinen Etel. Rautatiekatu puhtaanapitoon nähden oli siirrettävä kolmannelta luokasta toiseen luokkaan.

Vielä päätettiin ⁸⁾, että talvella 1934—35 lumi oli poistettava kaupungin kaduilta ja teiltä kaupunginhallituksen v. 1931 vahvistaman ja v. 1932 osittain muuttaman ohjelman mukaisesti.

Katuvalaistus. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että puoliyönlamput kesällä oli sammutettava toukokuun 18 p:nä ja sytytettävä jälleen heinäkuun 28 p:nä sekä että kokoyönlamput oli sammutettava toukokuun 28 p:nä ja sytytettävä heinäkuun 14 p:nä, kuitenkin niin, ettei presidentin linnan ja Kauppatorin altaiden edustalla olevia lamppuja kesän aikanakaan sammutettaisi yöksi. Päätös määrättiin olemaan voimassa toistaiseksi, kunnes mahdollisesti toisin päätettäisiin.

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kaasulaitoksen vahvistamaan Eteläsataman valaistusta kalahallin pohjoispään itäpuolella vaihtamalla kolme 300 normaalikynttilän lamppua 720 normaalikynttilän vahvuisiin sekä uudistisijoittamalla ja vaihtamalla 720 normaalikynttilän vahvuisen lähellä olevan vajan ääreisistä lampuista yhden, niin että sen valaisema ala ulottuisi vajan ulkopuolelle, osoittaen tästä aiheutuvat kulut, 3,600 markkaa, kaasulaitoksen uudistyo- ja -hankintamäärärahasta Katulampun ¹⁰⁾ sekä asentamalla kaasulampun n. s. kolera-altaan eteläisen pistolaiturin itäpuolelle merkiten kustannukset, 2,900 markkaa, samalle tilille ¹¹⁾.

¹⁾ Khs 31 p. toukok. 1,018 §. — ²⁾ S:n 15 p. marrask. 1,913 §. — ³⁾ Vrt. v:n 1933 kert. s. 127. — ⁴⁾ Khs 4 p. tammik. 12 §. — ⁵⁾ S:n 15 p. helmik. 318 §. — ⁶⁾ S:n 21 p. kesäk. 1,167 §. — ⁷⁾ S:n 1 p. maalisk. 438 §. — ⁸⁾ S:n 13 p. jouluk. 2,110 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. toukok. 831 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,158 §. — ¹¹⁾ S:n 28 p. jouluk. 2,178 §.

Teknillisten laitosten hallitukselle päätettiin ¹⁾ ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksella puolestaan ollut mitään sitä vastaan, että sähkölaitos käyttäisi Herttoniemen siirtolapuutarhan johtoverkkoa ja sisäasennuksia varten 38,000 markkaa laitoksen johtotöiden määrärahasta. Edelleen hallitus päätti tievalaistusta varten myöntää 15,000 markkaa laitoksen määrärahasta Arvaamattomiin tarpeisiin kaupunginhallituksen määräyksen mukaan.

Viimeksi mainitusta määrärahasta myönnettiin vielä Koskelantien valaistuksen järjestämistä varten puupylväitä käyttäen 22,000 markkaa ²⁾, Kyläsaaren ja teurastamon rautatieraiteiden valaistuksen järjestämiseen siten, että asennettaisiin johto Kulosaarenkadulta satamaradalle pitkin rataa ja 3 lamppua Kulosaarenkadun pistoraitteen valaisemiseksi, johto radan varrelle rannan puolelle ja 9 lamppua järjestelyraiteiston valaisemiseksi, johto ja 2 lamppua puhtaanapitolaitoksen kuormauspaikan pohjoispuolelle erkanemiskohdan valaisemiseksi, johto ja 2 lamppua teurastamon läntisen raiteen erkanemisvaihteiden ja tienlyikäytävän valaisemiseksi 25,000 markkaa ³⁾, katuvalaistuksen parantamiseksi Kotkankadulla asentamalla toiselle käytävälle 7 lamppua puupylväisiin 8,500 markkaa ⁴⁾, valaistuksen parantamista varten Asunto-osakeyhtiö Ahtolan kiinteistön kohdalla asentamalla sen ja Hakaniemen kauppahallin välille sähkölamppu 2,150 markkaa ⁵⁾, sähköpylvään asentamista varten VI poliisiaseman kohdalle 3,700 markkaa ⁶⁾ sekä Kaivopuiston kallioiden alapuolella sijaitsevalla hiekkakentällä olevien valaistuspylväiden siirtämiseen rannan puolelle ja kahden uuden pylvään järjestämiseen sinne 3,000 markkaa ⁷⁾.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ Aktiebolaget Börs nimisen yhtiön sitä anottua oikeuttaa sähkölaitoksen yhtiön kustannuksella asettamaan ylimääräisen lampun pörssitalon ulkopuolelle Fabianinkadulle ehdoin, että yhtiö suoritti virrankulutuksesta aiheutuvat kulut.

Satamarata. Suomen satamaliiton hallitukselle päätettiin ⁹⁾ ilmoittaa, ettei kaupunginhallitus voinut puoltaa sen laatimaa ehdotusta kaupunkien ja valtionrautateiden välisten, satamaratojen rakentamista, kunnossa- ja puhtaanapitoa sekä liikennöimistä koskevien sopimusten yhtenäistämisestä. Rakennustoimistoa kehoitettiin laatimaan Helsingin kaupungin ja valtionrautateiden välinen kyseisten suhteiden järjestämistä koskeva sopimusehdotus, joka sittemmin oli lähetettävä satamaliiton hallituksen tiedoksi.

Salmisaaren louhinta- ja ruoppaustyöt. Salmisaaren louhimistöiden jatkamiseen sekä Salmisaaren pohjoisrannan ja Pässinkarin välillä suoritettavia ruoppaustöitä varten rakennustoimisto oikeutettiin ¹⁰⁾ käyttämään kaupunginhallituksen sen tarpeisiin määrärahasta Yleiset varatyöt kaupunginvaltuuston määräyksen mukaan myöntämää erää ¹¹⁾.

Sörnäisten radan yli kulkeva katusilla. Kaupunginvaltuuston esitettyä rautatiehallitukselle Sörnäisten radan yli Hämeentien suuntaan kulkevan katusillan levantamista ¹²⁾, rautatiehallitus huomautti ¹³⁾, ettei sen mielestä vielä ollut ryhdyttävä levennykseen, mutta ilmoitti kuitenkin aikanaan ottavansa menoarvioehdotukseensa tarpeellisen määrärahan puheena olevaa työtä varten.

¹⁾ Khs 11 p. toukok. 873 §. — ²⁾ S:n 18 p. lokak. 1,686 §. — ³⁾ S:n 29 p. marrask. 2,014 §. — ⁴⁾ S:n 16 p. elok. 1,350 §. — ⁵⁾ S:n 1 p. marrask. 1,789 §. — ⁶⁾ S:n 16 p. elok. 1,351 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. kesäk. 1,085 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. helmik. 258 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. maalisk. 508 §. — ¹⁰⁾ S:n 18 p. lokak. 1,700 §. — ¹¹⁾ Vrt. tämän kert. s. 28. — ¹²⁾ Vrt. tämän kert. s. 26. — ¹³⁾ Khs 24 p. toukok. 970 §.

Herttoniemen rautatie. Kaupunginhallituksen pyydettyä¹⁾ rautatiehallitusta suorituttamaan erinäisiä Herttoniemen rautatien rakentamisen edellyttämiä töitä, rautatiehallitus ilmoitti niistä hyväksyneensä Oulunkylän asema-alueelle tulevan rummun sijoituksen sekä suostuvansa rakennusaineiden säilytysvajain pitämiseen maksutta asema-alueella ehdoin, että asianomaisen ratajakson päällikön määräyksiä noudatettiin. Mitä tulee Herttoniemen radan liittämiseen Oulunkylän aseman raiteistoon ja rautatien pistoraiteen alaisen rummun rakentamiseen, rautatiehallitus ilmoitti, että nämä työt voitiin suorittaa valtionrautateiden toimesta ehdoin, että kaupunki maksoi niistä aiheutuvat kustannukset, sekä tiedusteli, haluttiinko työt viipymättä suoritettaviksi, ja maksujärjestystä. Annettavassa vastauksessaan kaupunginhallitus päätti²⁾: pyytää rautatiehallitusta rakentamaan edellä mainitun pistoraiteen rummun kaupunginhallituksen esittämällä tavalla³⁾ sekä ennen kevättä, jotta Herttoniemen radan rummun tienoilta ei kerääntyisi vettä tämän rummun valmistuttua keväaseen mennessä; pyytää rautatiehallitusta hankkimaan ja panemaan paikoilleen Herttoniemen radan liittämistä Oulunkylän raiteistoon koskevan sopimuksen⁴⁾ 1 ja 2 kohdissa määrättyt laitteet suorittaen työt talvitöistä aiheutuvien lisäkustannusten välttämiseksi vasta keväällä; sekä suostua siihen, että edellä mainituista kaupungin kustannuksella suoritettavista töistä aiheutuvien kustannusten maksaminen tapahtuisi asianomaisen ratajakson päällikön esittämien laskujen ja palkkaluetteloiden perusteella rakennustoimiston satamarakennusosaston toimesta edellyttäen, että palkat voitiin maksaa Herttoniemen radan työntekijäin palkanmaksujen yhteydessä. Herttoniemen radan erkanemisvaihteen tuli olla paikoillaan heinäkuun 1 p:ään mennessä.

Kaupunginhallitus päätti⁵⁾, että Herttoniemen radan rakennustöitä jatkettaisiin siten, että rata valmistuisi aikaisintaan v. 1936 sekä että sen vedenotto oli tapahtuva Herttoniemen museon lounaispuolella olevasta kaivosta.

Herttoniemen ratapihan järjestelyehdotus¹⁾ hyväksyttiin⁶⁾ pääpiirteisään kaupunginhallituksen ehdottamalla tavalla.

Herttoniemen radan kohdalla suoritettava johtotyö. Herttoniemen radan kohdalla suoritettavan Imatran voima osakeyhtiön johdon muutostyön kaupunginhallitus päätti⁷⁾ tilata mainitulta yhtiöltä, jolloin työ kustannukset suoritettaisiin siirtomäärärahasta Herttoniemi, rakennustöiden jatkaminen varatoina.

Kaupungin raiteiden kunnossapito. Kyläsaaren raiteella sen puutteellisen hoidon takia talvella 1933 valtionrautateiden päivytyssjunalle sattuneen vaurion johdosta kaupunginhallitus päätti⁸⁾, että rakennustoimiston satamarakennusosaston tuli huolehtia Vanhankaupungin selän rannalla olevien kaupungin raiteiden kunnossapidosta huomioonottaen lisääntynyt liikenne ja suoritettu raiteiston laajennus, johon raiteistoon luettiin myös teurastamoalueen ulkopuolella olevat teurastamon raiteet, sekä, että puhtaanapitolaitoksen oli huolehdittava kaduilla ja niihin verrattavilla paikoilla Vanhankaupungin selän rannalla ja teurastamoalueen ulkopuolella sekä Sörnäisten niemellä olevien kaupungin raiteiden sekä avoradalla olevien vaihteiden ja ylikäytävien puhtaanapidosta ja lumen luonnista samaten kuin Länsisatamassa.

¹⁾ Vrt. v:n 1933 kert. s. 129 §. — ²⁾ Khs 8 p. helmik. 256 §. — ³⁾ Ks. khn kirje n:o 312 v:ltä 1933. — ⁴⁾ Vrt. v:n 1932 kert. s. 177. — ⁵⁾ Khs 22 p. marrask. 1,954 §. —

⁶⁾ S:n 15 p. maalisk. 540 § ja 12 p. huhtik. 692 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. huhtik. 728 §. —

⁸⁾ S:n 4 p. tammik. 14 §.

Tämä päätettiin saattaa rautatiehallituksen tietoon samalla esittäen, että raiteiden auraaminen jäisi valtionrautateiden huollettavaksi.

Vantaanjoen rautatiesillan rakennussuunnitelman valmistelua varten asetetun komitean lähetettyä kaupunginhallitukselle neljä eri vaihtoehtoa käsittävän mietinnön, hallitus päätti¹⁾ lähettää sen rautatiehallitukselle esityksin, että se hyväksyisi kyseisen sillan rakentamisen joko vaihtoehto I:n tai III:n mukaisesti, mahdollisesti jossain määrin kehitettynä sen oman harkinnan mukaan. Edellisen vaihtoehdon mukaan jänneväli olisi 70 m ja maatuet perustetut betonipatsaille rakennuskustannusten noustessa 4,710,000 markkaan ja jälkimmäisen mukaan jänneväli olisivat $2 \times 18 + 54 + 2 \times 18$ m sekä maatuet ja pilarit perustetut betonipaalukselle kustannusten noustessa 4,700,000 markkaan, kummatkin 150 m:n pituiselle rataosalle laskettuina.

Lauttasaaren silta. Rakennustoimiston laadittua Lauttasaaren siltaa²⁾ koskevan uuden rakentamishdotuksen, jonka mukaan sillan avattava aukko oli siirretty 16.5 m ulommaksi Salmisaaren rannasta kuin mitä Uudenmaan läänin maaherran päätös syyskuun 5 p:ltä 1932 edellytti, kaupunginhallitus päätti³⁾ tiedustella tie- ja vesirakennushallitukselta, oliko sillä mitään muistutettavaa ehdotusta vastaan, sekä samalla pyytää sitä lausumaan mielipiteensä sillanrakennussuunnitelmasta yleensä ja etenkin ajoradan leveydestä.

Kaupunginhallitus päätti⁴⁾, että Lauttasaaren sillan alusrakenteet, kuten maatuet, pilarit ja nousupenkereet, oli suoritettava välittömästi rakennustoimiston satamarakennusosaston toimesta ja sillan rautarakenteiden teettämisestä hankittava urakkatarjouksia.

Liikennelaskenta. Selostus Uunisaaren salmessa toimitetusta liikennelaskennasta päätettiin⁵⁾ lähettää satamalautakunnalle mahdollisia toimenpiteitä varten m. m. satamajärjestyksen 7 §:n muuttamiseksi.

Laiturit. Erään kaupungin satamalaiturin kunnostamista koskevan anomuksen jälkeen kaupunginhallitus päätti⁶⁾ lausua mielipiteenään, että satamissa suoritettavia parannustoita olisi jatkettava.

Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ hyväksyä 104,857 markan suuruisen suorituksen Maja nimisen tanskalaisen aluksen Sörnäisten sataman keskimmaiselle pistolaiturille aiheuttaman vaurion täydeksi korvaukseksi sekä oikeuttaa rakennustoimiston satamarakennusosaston heti ryhtymään korjaustoihin mainittua korvauserää käyttäen. Samalla päätettiin evätä osaston esitys lisäprosentin veloittamisen lakkauttamisesta satamalaitoksille aiheutettujen vaurioiden korjaamiseen, koska tämä veloitus oli pidettävä täysin aiheellisenä.

Mustasaaren laivalaiturin korjaamiseen myönnettiin⁸⁾ 12,000 markkaa Yleiset työt nimiseen pääluokkaan merkityistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Eväten toistaiseksi uuden jätteiden laivauslaiturin rakentamista Rajaosaaren koskevan eräiden yhtymien anomuksen kaupunginhallitus päätti⁹⁾ yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan myöntää 22,000 markkaa uuden jätteiden laivaussillan järjestämiseksi Sörnäisten painolastilaiturin nykyisten kuormaussiltain länsipuolelle ja sille johtavan tien kunnostamiseksi.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ antaa merivartiolaitoksen ehdotuksesta rakennustoimiston tehtäväksi rakentaa 20 m:n pituisen uuden laiturin Kello-

¹⁾ Khs 1 p. marrask. 1,791 §. — ²⁾ Vrt. tämän kert. s. 29. — ³⁾ Khs 12 p. huhtik. 695 §. — ⁴⁾ S:n 5 p. huhtik. 664 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. elok. 1,346 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. syysk. 1,505 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,152 §. — ⁸⁾ S:n 22 p. maalisk. 577 §. — ⁹⁾ S:n 22 p. helmik. 406 §. — ¹⁰⁾ S:n 3 p. toukok. 833 §.

saaren läntiseen niemeen rasittaen kyseisen saaren rakennustöihin varattua siirtomäärärahaa, jota vastoin säilytysvajan rakentamista saareen koskeva esityksen osa ei antanut aihetta toimenpiteisiin.

Kaupunginhallitus päätti¹⁾, että Herttoniemen siirtolapuutarhan järjestämistä varten myönnetyn määrärahan säästöstä saisi käyttää 25,000 markkaa moottorivenesillan rakentamiseen puutarhaa varten.

Kaupunginhallitus ilmoitti²⁾ suostuvansa venelaiturin rakentamiseen Arabian tehdasalueen rannalle edellytyksin, että satamalautakunnan asettamat vaatimukset tulivat huomioonotetuiksi.

Hinaajalaiva H2:n hyllyn³⁾ säilyttämiskustannuksiin kesäkuun 1 p:n 1933 ja joulukuun 31 p:n 1934 välisenä aikana kaupunginhallitus myönsi⁴⁾ 7,600 markkaa yleisten töiden pääluokassa sen käytettäväksi varatuista varoista.

Sotasataman ruoppaaminen. Kaupunginhallitus suostui⁵⁾ toimittamaan ruoppauksen Katajanokan sotasataman rannassa ehdoin, että valtion laivalakka suoritti työn aiheuttamat suoranaiset kulut.

Hengenpelastusvälineiden asettamiseksi Suomen lastenhoitoyhdistyksen Meilahdessa ylläpitämän lastenkodin alueelle kaupunginhallitus myönsi⁶⁾ sekalaisten menojen pääluokkaan merkityistä käyttövaroistaan 300 markan erän rakennustoimiston satamarakennusosaston käytettäväksi ehdoin, että yhdistys sitoutui huolehtimaan välineistä.

Katajanokan varastosuojan n:o 11 tulevien vuotien säilytykseen käytettävän osan lattian asfaltoimiseen myönnettiin⁷⁾ 20,000 markkaa pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Hietalahden telakka. Yleisten töiden lautakunta päätettiin⁸⁾ oikeuttaa helmi—maaliskuun aikana varatyönä louhimaan Hietalahden telakan rakenteilla olevan laiturin jatkeeksi telakka-alueen pohjoisrajasta pohjoiseen päin vastedes rakennettavan laiturin paikalta ja edustalta 7 m:n syvyyteen käyttäen satamavaratöiden määrärahaa. Päätös oli alistettava kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Katajanokan lentosatama. Kaupunginhallitus päätti⁹⁾ yleisten töiden pääluokan kohdalla olevista käyttövaroistaan myöntää 8,500 markkaa erinäisten töiden suorittamiseen Katajanokan lentosatamassa.

Lentosatamaan johtavan kadun käytävän päällystämistyö¹⁰⁾ siirrettiin¹¹⁾ maistraatin suostumuksella tuonnemmaksi.

Maalentokentät. Suomen salaojitusyhdistyksen 11,980 markan suuruinen lasku suunnitellun Tattarisuon lentokentän salaojitus suunnitelman laatimisesta hyväksyttiin¹²⁾ maksettavaksi sekalaisten menojen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Siviililentokenttiä koskeva kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön päätös kesäkuun 14 p:ltä merkittiin tiedoksi¹³⁾.

Kahlaamon rakentamista Vallilaan koskevaa kysymystä käsitellessään kaupunginhallitus päätti¹⁴⁾ pyytää professori A. Ylpöltä asiantuntijalausuntoa lasten kahlaamojen terveellisyydestä sekä muilta osin siirtää asian talousarvioehdotuksen laatimisen yhteyteen.

Stadion-alueen korkeussuhteita esittävä kiinteistötoimiston asemakaava-

¹⁾ Khs 30 p. elok. 1,424 §. — ²⁾ S:n 12 p. lokak. 1,656 §. — ³⁾ Vrt. v:n 1931 kert. s. 182. — ⁴⁾ Khs 5 p. heinäk. 1,234 §. — ⁵⁾ S:n 17 p. toukok. 931 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. syysk. 1,510 §. — ⁷⁾ S:n 13 p. syysk. 1,502 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. helmik. 259 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,297 §. — ¹⁰⁾ S:n 5 p. heinäk. 1,235 §. — ¹¹⁾ S:n 26 p. heinäk. 1,293 §. — ¹²⁾ S:n 1 p. helmik. 229 §. — ¹³⁾ S:n 12 p. heinäk. 1,267 §. — ¹⁴⁾ S:n 1 p. marrask. 1,783 §.

osaston laatima kartta päätettiin ¹⁾ hyväksyä alueen tasoitustöiden ohjelman perustaksi.

Puiden ja pensaiden istuttaminen. Kaupunginhallitus osoitti ²⁾ puiden istuttamiseen sen käytettäväksi varatuista varoista 10,000 markkaa eräiden kaupungin vanhain puistojen täydentämiseen uusilla puilla ja pensailla.

Väinämöisenkadun ja krematorion välisen alueen tasoittamiseksi ja siistimiseksi kaupunginhallitus myönsi ³⁾ yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan enintään 30,000 markkaa.

Lammassaaren työt. Kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ Lammassaaren vuokraajan Raittiusyhdistys Koiton käytettäväksi pääluokkaan Yleiset työt merkityistä käyttövaroistaan 7,500 markkaa erinäisten korjaus- ja parannustöiden suorittamiseksi kyseisessä saarella määräten kansanpuistojen isännöitsijän valvomaan töiden suoritusta.

Nikkilän sairaalan puutarhaa varten tarvittavan peltoalueen salaojitusta varten kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan 10,000 markkaa.

Ärtin koulupuutarhassa suoritettaviin korjaustöihin kaupunginhallitus oikeutti ⁶⁾ kansakoulujen johtokunnat käyttämään muurarimestari A. Ärtin rahaston v:n 1933 korkovaroja, mikäli koulupuutarhoja varten talousarviossa varatut varat eivät tähän riittäneet.

Istutuksen ottaminen kaupungin hoitoon. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ suostua teknillisen korkeakoulun sähköteknillisen laboratorion edustalla Albertinkadun varrella olevan istutuksen ottamiseen kaupungin hoitoon 1,500 markan vuosikorvauksesta siten, että kaupunginlakimiehen laadittava sopimus olisi voimassa kuuden kuukauden molemminpuolisin irtisanomisajoin. Rakennustoimisto oikeutettiin tähän tarkoitukseen käyttämään puistojen ja istutusten korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa.

Liisanpuiston muistopatsas. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 300 markan lisämäärärahan Liisanpuiston muistopatsaaseen lisättyjen kirjoitusten ja vanhan kirjoituksen uusintamaalauksen kustannusten suorittamiseksi.

Viron vapaussodassa kaatuneiden hauta. Pohjan poikain yhdistyksen Helsingin paikallisosaston anomuksesta päätettiin ⁹⁾ antaa rakennustoimistolle tehtäväksi pystyttää Viron vapaussodassa kaatuneiden haudalle joulun ja uudenvuoden ajaksi juhlaavalaistu joulukuusi.

Urheilu- ja leikkikentät y.m. Kaupunginhallitus hyväksyi ¹⁰⁾ ehdotuksen urheilukentän rakentamisesta Pasilaan kiinteistölautakunnan esittämällä tavalla päättäen, että kysymys määrärahan myöntämisestä tarkoitukseen otettaisiin harkittavaksi v:n 1935 talousarvioehdotuksen käsittelyn yhteydessä.

Ryttylän koulukodin urheilukentän kunnostamiseen myönnettiin ¹¹⁾ 7,000 markkaa pääluokkaan Sekalaiset menot sisältyvistä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kampin pallokentän pukusuojan viereinen, Lotta Svärd järjestön hallussa ollut huone päätettiin ¹²⁾ luovuttaa kentän uudeksi puku- ja varastosuojaksi kehoittaen rakennustoimistoa suorittamaan siinä tarpeelliset kor-

¹⁾ Khs 28 p. maalisk. 610 §. — ²⁾ S:n 1 p. marrask. 1,787 §. — ³⁾ S:n 17 p. toukok. 932 §. — ⁴⁾ S:n 7 p. kesäk. 1,081 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. maalisk. 619 §. — ⁶⁾ S:n 25 p. lokak. 1,761 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. kesäk. 1,089 §. — ⁸⁾ Khn jsto 18 p. syysk. 4,167 §; ks. myös v:n 1933 kert. s. 201. — ⁹⁾ Khn jsto 11 p. jouluk. 4,459 §. — ¹⁰⁾ Khs 4 p. lokak. 1,622 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. toukok. 944 §. — ¹²⁾ S:n 13 p. jouluk. 2,106 §.

jaukset uimahuoneiden, urheilupaviljonkien y. m. korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa käyttäen.

Pallokentän suuren kelkkamäen jättämistä kertomusvuoden talveksi kuntoonpanematta koskeva yleisten töiden lautakunnan esitys lähetettiin ¹⁾ kiinteistölautakunnalle toimenpidettä varten.

Kaupunginhallitus suostui ²⁾ uusien hiihtoharjoitusmäkien rakentamiseen Alppikadun ja Helsinginkadun väliselle kalliolle sekä Käpylän aseman ja Mäkelänselän välillä olevan niityn länsipuolella sijaitsevalle mäenrinteelle.

Temppeliaukion koillisnurkassa olevan kuopan täyttämiseen lähistöllä olevilla kivillä ja paikan tasoittamiseen niin, että syntyi etelästäpäin viettävä matala kelkkamäki, kaupunginhallitus päätti ³⁾ myöntää 6,500 markkaa yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan.

Kaupunginhallitus hyväksyi ⁴⁾ esityksen uusien luistintratin järjestämisestä lapsille kertomusvuoden talvikaudeksi Pasilan leikkikentälle, Silta-voorenrannalle ja Runeberginkadun leikkikentälle.

Töiden järjestäminen vapautuneille vangeille. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ myöntää yleisten töiden lautakunnalle v:n 1935 talousarvioon sisältyvistä käyttövaroistaan työttömyyden varalta 35,000 markkaa Suomen vankeusyhdistykseltä tilattavan työn järjestämiseksi, joka käsittäisi 5,000 m³:n multakerroksen keräämisen kaupunginpuutarhan tarpeisiin Kumpulan siirtola-putarhan ohi kulkevan valtatie ja Vanhankaupungin lahden väliseltä maa-alueelta rakennustoimiston ohjeiden mukaisesti ja ehdoin, että työhön otettiin Helsingissä kotipaikkaoikeutta nauttivia vapautuneita vankeja.

Raviradat. Kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 26,200 markkaa yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kulkutautisairaalan ja tuberkuloosisairaalan välisen laakson n. 2 ha:n suuruisen alueen osittaiseen kunnostamiseen ratsastuskentäksi.

Käpylän raviradan sisäalueen tasoittamiseen jalkapallokentäksi sekä maalien pystyttämiseen myönnettiin ⁷⁾ rakennustoimiston käytettäväksi 2,500 markkaa edellä mainituista hallituksen käyttövaroista.

Kansanpuistojen moottoriveneliikenne. Moottoriveneliikenteen harjoittajain M. Bergin y. m., jotka olivat oikeutetut harjoittamaan moottoriveneliikennettä kaupungin satama-alueella, anottua, että Uudenmaan läänin maaherra määräisi kyseisen liikenteen harjoittajille pysytettäväksi oikeuden yleisön kuljettamiseen kaikkiin niihin kaupungin saariin ja kansanpuistoihin, joihin ei ylläpidetty liikennettä kaupungin omistamilla tai muilla höyryaluksilla, eikä kuten kaupunki oli järjestänyt antamalla yksinoikeuden määrättyjen saarien liikenteeseen yksityisille henkilöille, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ maaherran siltä pyytämässä lausunnossa kiinteistölautakunnan perustelujen mukaisesti, koska sen mielestä maaherra ei voinut antaa mitään tällaisia oikeuksia, ilmoittaa, ettei kaupunki katsonut itsellään olevan syytä ryhtyä valituskirjelmän johdosta mihinkään toimenpiteisiin.

Eräiden maistraatin luvalla satama-alueella moottoriveneliikennettä harjoittavien henkilöiden anottua kiinteistölautakunnalta saada edelleenkin välittää liikennettä Korkeasaareen, lautakunta päätti evätä anomuksen sekä ettei kukaan sen luvatta saanut harjoittaa säännöllistä liikennettä mainittuun saareen. Samalla lautakunta päätti lähettää maistraatille ja satama-

¹⁾ Khs 18 p. tammik. 140 §. — ²⁾ S:n 18 p. tammik. 141 §. — ³⁾ S:n 13 p. jouluk. 2,116 §. — ⁴⁾ S:n 18 p. tammik. 142 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. jouluk. 2,156 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. maalisk. 529 §. — ⁷⁾ S:n 17 p. toukok. 927 §. — ⁸⁾ S:n 22 p. maalisk. 565 §.

kapteenille kirjelmän, jossa huomautettaisiin, että näiden antaessa moottori-veneenkuljettajille liikennelupia, olisi päätöksissään mainittava, että kuljettajien oli kaupungin kansanpuistojen liikenteen suhteen noudatettava lautakunnan valtuuksiensa puitteissa antamia määräyksiä. Tällöin kaupunginhallitus ilmoitti¹⁾, että lautakunnan päätös saataisiin panna täytäntöön muilta osin, paitsi, että hallitus lähettäisi asiaa koskevan kirjelmän maistraatille ja satamalautakunnalle.

Reimarsin alueella olevan palokaivon kuntoon panettamiseen kaupunginhallitus myönsi²⁾ 10,000 markkaa yleisten töiden pääluokkaan arvaamattomia tarpeita ja töitä varten merkityistä käyttövaroistaan.

B. Kaupungin irtainta omaisuutta ja rahatointa koskevat asiat.

Kaupungin vuoden 1933 tilinpäätös. Kaupunginhallitus päätti³⁾ kehoittaa teknillisten laitosten hallitusta ja yleisten töiden lautakuntaa v:n 1935 tilinpäätöksessä palauttamaan ne siirtomäärärahaan jäännökset, jotka olivat säästyneet jo valmistuneista töistä. Jos osa töistä vielä oli kesken, oli kertomusvuoteen siirrettävä vain se osa määrärahaa, mikä tarvittiin töiden lopettamiseen, määrärahan muun osan palautuessa.

Kaupunginhallitus päätti⁴⁾ hyväksyä rahatoimiston tekemän v:n 1933 tilinpäätöksen.

Lyhytaikaisen luoton tarpeen tyydyttäminen. Rahatoimenjohtaja ilmoitti, että eräiltä liikkeiltä oli otettu lyhytaikaista luottoa kesänaikaisen kassatarpeen tyydyttämiseksi 35,000,000 markkaa 4—4½ %:n koroin ja enintään 6 kuukauden maksuajoin. Kaupunginhallitus hyväksyi⁵⁾ toimenpiteen sekä oikeutti rahatoimiston kesällä tarpeen mukaan ottamaan lisää enintään 6 kuukauden luottoa suunnilleen samoin koroin.

Pohjoismaiden yhdyspankki osakeyhtiön jätettyä kaupungille luotto-tarjouksen kaupunginhallitus päätti⁶⁾ kaupungin v:n 1924 ja 1930 dollarilainoihin kuuluvien obligatioiden ostamiseksi kertomusvuoden aikana pankilta ottaa 25,000,000 markkaa luottoa pankin esittämin ehdoin, kuitenkin edellytyksin, että kaupunki myöskin oikeutettiin ilman pankin välitystä ostamaan pienempiä määriä mainittuihin lainoihin kuuluvia obligatioita sekä neuvoteltuaan pankin kanssa suurempiakin määriä.

Kaupungin obligatiolainain konverttaaminen. Katsoen välttämättömäksi, että kaupungin kaikki v:n 1918 jälkeen otetut kultavaluutta- sekä korkeakorkoiset lainat muunnettiin alempikorkoisiksi Suomen markkaisiksi lainoiksi, kaupunginhallitus oli esittänyt kaupunginvaltuustolle konverttausohjelman, minkä valtuusto oli hyväksynyt. Tämän mukaisesti kaupunginhallitus valtuutettiin ottamaan enintään 135,000,000 markan määräinen uusi obligatiolaina v:n 1930 kotimaisen 8½ %:n lainan ja v:n 1932 osittain Suomen markkaisen, osittain Ruotsin kruunuisen 8 %:n lainan konverttaamiseen⁷⁾, enintään 70,000,000 markkaa v:n 1922 7 %:n ja v:n 1932 ja 1933 8 %:n lainain konverttaamiseen⁸⁾ sekä 100,000,000 markan laina v:n 1924

¹⁾ Khs 25 p. lokak. 1,744 \$. — ²⁾ S:n 13 p. syysk. 1,498 \$. — ³⁾ S:n 12 p. tammik. 43 \$. — ⁴⁾ S:n 27 p. helmik. 415 \$ ja 9 p. maalisk. 486 \$. — ⁵⁾ S:n 31 p. toukok. 1,000 \$. — ⁶⁾ S:n 30 p. elok. 1,415 \$. — ⁷⁾ Ks. v:n 1933 kert. s. 32. — ⁸⁾ Ks. tämän kert. s. 36.